



**PROCÈS-VERBAL – SÉANCE PUBLIQUE  
CONSEIL DES COMMISSAIRES DE POLICE DE SAINT JOHN  
5 JUILLET 2022 – 17 H  
SALLE COMMUNAUTAIRE, 1 PEEL PLAZA**

## **PRÉSENTS**

### **Commissaires**

Tamara Kelly, présidente  
Maïke White, secrétaire  
Michael Costello  
Charles Bryant

### **Absents**

Katelin Dean, vice-présidente  
Greg Norton

### **Personnel**

Chef Robert Bruce  
Doug Evans, Conseiller juridique  
Craig Lavigne, contrôleur financier, Ville de Saint John  
Daphne Waye, secrétaire de séance

### **Médias**

Marlo Glass, Brunswick News  
Timothy Herd, CHSJ / Wave News

## **1. Rappel à l'ordre**

### **1.1 Mot d'ouverture de la présidente**

La présidente Kelly souhaite la bienvenue à tous les participants à la séance publique du Conseil des commissaires de police de Saint John du 5 juillet 2022 et ouvre la réunion. Elle rappelle aux personnes présentes que la réunion est enregistrée conformément à la politique de confidentialité.

## 2. Approbation du procès-verbal

### 2.1 Le procès-verbal du 7 juin 2022 est adopté.

Proposé par le commissaire Costello, appuyé par la secrétaire White :

***IL EST RÉSOLU que le procès-verbal de la séance publique du 7 juin 2022 soit approuvé. (O2207-01)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

## 3. Adoption de l'ordre du jour

### 3.1 Ordre du jour du 5 juillet 2022

Proposé par la secrétaire White, appuyé par le commissaire Bryant :

***IL EST RÉSOLU que l'ordre du jour du 5 juillet 2022 soit adopté. (O2207-02)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

## 4. Divulcation des conflits d'intérêts

4.1 Aucun membre n'est en conflit d'intérêts par rapport à l'un des points à l'ordre du jour.

## 5. Consentement à l'ordre du jour

5.1 Il n'y a pas de points de l'ordre du jour de consentement.

## 6. Délégations et présentations

### 6.1 Groupe d'intervention communautaire du chef (GICC)

La police de Saint John annonce la mise en œuvre du Groupe d'intervention communautaire

du chef (GICC). Ce groupe a pour objectif de rassembler des représentants d'un large éventail de domaines ayant pour mission commune de veiller à ce que Saint John soit sécuritaire et en santé, afin d'aborder de façon proactive les enjeux importants auxquels la ville fait face, comme l'itinérance, consommation de substances, la santé mentale et la pauvreté des jeunes.

Le chef Bruce déclare que ces questions et ces défis touchent toute la communauté de façon très réelle. Les organismes individuels font un travail remarquable en traitant les complexités de ces questions spécifiques, avec des ressources et une infrastructure

limitées. Toutefois, en tant que groupe, ils croient que parce que toutes ces questions se croisent à un moment donné, ils doivent envisager une façon plus coordonnée, intégrée et collaborative de les résoudre s'ils veulent faire une différence importante et durable dans notre communauté. Il ajoute qu'il ne peut pas penser à un groupe plus dévoué pour transformer le paradigme de la façon dont nous abordons ces questions sociales importantes.

Le GACC a créé six sous-comités portant sur les domaines suivants : l'itinérance, consommation de substances, les enjeux liés aux jeunes, la santé mentale, les équipes d'intervention rapide et la planification des libérations. Ces sous-comités sont dirigés par des praticiens sur le terrain qui incarnent une représentation diversifiée issue d'une variété d'organismes, notamment aux échelles municipale et provinciale (les organismes membres sont énumérés ci-dessous). Ces sous-comités en sont à leurs débuts et cherchent toujours des personnes des secteurs public et privé qui veulent participer en apportant une contribution positive à notre ville et qui peuvent offrir un aperçu spécifique, une expertise ou un cœur gentil et bienveillant. Le chef Bruce déclare que c'est notre ville, et qu'il sait qu'il y a beaucoup de gens qui peuvent et sont prêts à faire une différence dans le traitement de ces questions complexes.

Organismes membres :

1. Toxicomanie et santé mentale, Saint John
2. Avenue B Harm Reduction
3. Centre for Research, Education and Clinical Care of At-Risk Populations (RECAP)
4. Services de protection de l'enfance, ministère du Développement social
5. Ville de Saint John
6. Services correctionnels, Justice et Sécurité publique Nouveau-Brunswick
7. Coverdale Centre for Women Inc.
8. Dalhousie Medical Nouveau-Brunswick, Université Dalhousie
9. Gouvernement du Nouveau-Brunswick
10. Hestia House
11. Horizon Health – Services mobiles de gestion des crises et santé mentale d'urgence
12. Conseil du développement humain
13. John Howard Society Nouveau-Brunswick
14. Moms Stop the Harm
15. Bureau du procureur général – Poursuites de la Couronne, Saint John
16. Santé publique Nouveau-Brunswick, ministère de la Santé
17. Outflow Ministry Saint John
18. River Stone Recovery Centre
19. Saint John Learning Exchange
20. Force policière de Saint John
21. Centre correctionnel régional de Saint John
22. Teen Resource Center (TRC)

Proposé par la secrétaire White, appuyé par le commissaire Costello :

***IL EST RÉSOLU que le Conseil des commissaires de police de Saint John reçoive et classe l'aperçu verbal du Groupe d'intervention communautaire du chef (GICC) du chef Bruce. (O2207-03)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**7. Examen des questions séparées de l'ordre du jour de consentement**

**8. Correspondance générale**

**8.1 Rapport mensuel interne / mai 2022**

Le chef Bruce indique qu'il y a eu une (1) plainte, une (1) correspondance élogieuse et zéro (0) grief en mai.

Proposé par le commissaire Costello, appuyé par la secrétaire White :

***IL EST RÉSOLU que le rapport mensuel interne de mai 2022 soit reçu et classé. (O2207-04)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**8.2 Budget de fonctionnement du CCPSJ / mai 2022**

Craig Lavigne, contrôleur financier, indique que les résultats préliminaires non vérifiés du budget de fonctionnement montrent un déficit de (18 433 \$) à ce jour. Dans l'ensemble, les salaires et les avantages sociaux dépassent le budget de (1 242 \$) et les biens et services dépassent le budget de (17 191 \$) depuis le début de l'année.

Les honoraires professionnels et les services d'achat dépassent le budget en raison des frais juridiques encourus et des divers services fournis depuis le début de l'année. Il est prévu que ces lignes budgétaires soient conformes au budget pour la fin de l'année.

Proposé par la secrétaire White, appuyé par le commissaire Costello :

***IL EST RÉSOLU que les résultats financiers non vérifiés du Conseil des commissaires de police de Saint John en date du 31 mai 2022 soient reçus et classés tels que présentés. (O2207-05)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**8.3 Budget de fonctionnement de la FPSJ / mai 2022**

Craig Lavigne, contrôleur financier, indique que les résultats préliminaires non vérifiés du budget de fonctionnement de la Force au 31 mai 2022 présentent un excédent de 379 341 \$. Dans l'ensemble, les salaires et les avantages sociaux sont inférieurs au

budget de 671 489 \$ et peuvent être attribués à des postes vacants, aux départs à la retraite, aux recouvrements des salaires et aux paiements rétroactifs non payés jusqu'à ce jour. Les biens et services dépassent le budget de (292 149 \$) en raison de divers facteurs.

La franchise d'assurance dépasse le budget en raison d'un nombre de réclamations plus élevé que prévu. L'écart des services professionnels est dû à un plus grand nombre de services juridiques obtenus à ce jour, liés à des facteurs tels que la finalisation de la convention collective de l'association de la police. Les autres services achetés, et les réparations et l'entretien sont liés au calendrier des biens et services reçus depuis le début de l'année.

L'écart le plus important depuis le début de l'année concerne les achats de véhicules. La police a reçu plusieurs véhicules jusqu'à présent cette année et dispose de fonds dans ses réserves de véhicules. Les transferts vers et depuis les réserves sont effectués annuellement et le financement pour couvrir le coût des véhicules sera effectué avant la fin de l'année avec une résolution du conseil.

Les prévisions globales de fin d'année montrent que la force respecte le budget. Parmi les préoccupations qui devront être atténuées, citons les coûts plus élevés de la franchise d'assurance, les frais juridiques imprévus et le coût plus élevé du carburant. Le coût global des biens et services restera très variable en raison de la hausse de l'inflation, qui a déjà un impact important sur la ville.

L'utilisation de prévisions permet à la direction de décider au mieux de l'utilisation des fonds sur la base des résultats actuels, ainsi que des dépenses à venir et des écarts budgétaires connus, afin de guider le processus décisionnel et d'assurer la gestion financière du budget de fonctionnement annuel des forces.

Les recettes devraient être inférieures au budget en raison d'un détachement plus précoce que prévu qui avait été prévu au budget pour 2022.

Proposé par le commissaire Costello, appuyé par le commissaire Bryant :

***IL EST RÉSOLU que les résultats financiers non vérifiés de la Force policière de Saint John en date du 31 mai 2022 soient reçus et classés tels que présentés. (O2207-06)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### 8.4 Budget de fonctionnement du CCSP / mai 2022

Craig Lavigne, contrôleur financier, indique que les résultats préliminaires non vérifiés du budget de fonctionnement du Centre des communications de la sécurité publique (CCSP) au 31 mai 2022 présentent un excédent de 19 297 \$ depuis de l'année. Dans

l'ensemble, les salaires et les avantages sociaux sont inférieurs au budget de (9 149 \$) et les biens et services sont inférieurs au budget de (10 149 \$) depuis le début de l'année.

Dans l'ensemble, l'objectif pour l'année sera de continuer à se concentrer sur l'atteinte d'un niveau de dotation de 100 % au Centre, ce qui permettra de maintenir les salaires et les avantages sociaux dans le budget de l'année. Les recettes devraient être légèrement inférieures au budget de l'année.

Proposé par la secrétaire White, appuyé par le commissaire Costello :

***IL EST RÉSOLU que les résultats financiers non vérifiés du Centre des communications de la sécurité publique (CCSP) en date du 31 mai 2022 soient reçus et classés tels que présentés. (O2207-07)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

#### 8.5 Points saillants du rapport d'activité mensuel / mai 2022

Activité	Mai	Depuis le début de l'année – 2022	Depuis le début de l'année – 2021
Appels de service – CCSP ( <i>traités par le CCSP pour le FPSJ uniquement</i> )	4 797	21 636	22 830
Rapports d'incidents ( <i>fichiers de police générés</i> )	730	3 197	3 874
Crimes violents ( <i>voies de fait, vol qualifié, infractions relatives aux armes, menaces</i> )	89	336	348
Infractions contre les biens ( <i>vols, introductions par effraction, possession de biens volés, méfaits</i> )	206	824	934
<i>Loi sur la santé mentale</i>	31	130	202
Appels de service LIÉS à la santé mentale	167	814	705
Arrestations ( <i>données non disponibles pour décembre</i> )	130	591	616
Conduite avec facultés affaiblies	9	43	32
Accidents de la route	150	776	712
Billets émis ( <i>Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales</i> )	208	741	526
Formation	1 513	4 374	Non disponible
Auxiliaire	128	290,5	430
Unité d'intervention alternative	408	2 219	Non disponible

Proposé par la secrétaire White, appuyé par le commissaire Costello :

***IL EST RÉSOLU que les points saillants du rapport d'activité de mai 2022 soient reçus et classés. (O2207-08)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

## **9. Nouvelles affaires**

*À ce moment, les médias sont invités à poser des questions au Conseil.*

## **10. Ajournement**

Proposé par le commissaire Bryant, appuyé par la secrétaire White :

***IL EST RÉSOLU QUE la réunion du Conseil des commissaires de police de Saint John, tenue le 7 juin 2022, soit ajournée à 17 h 25 (O2207-09)***

LA MOTION EST ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Présidente Tamara Kelly  
Maïke White

Secrétaire